

LUNGSOD NG CARSON
KOMUNIDAD NG GRUPO PONDO NG KOMUNIDAD (CDBG) COVID-19

KARAGDAGANG RENSYON SA MGA NANGUNGUPAHAN

PIRASO NG KATUNAYAN

Inilalaan ng Lungsod ng Carson ang pondong pang-emergency ng CARES Act upang magbigay ng tulong sa pag-upa bigyan ng kita ng mga karapat-dapat na indibidwal at pamilya na naninirahan sa Lungsod ng Carson at naapektuhan ng ekonomiya sa panahon ng pandemya ng COVID-19 sa pamamagitan ng pagkawala ng trabaho, mga furloughs obawas sa oras o kita. Ang mga gawad na Pang-emergency na Rental ay ginawa sa ngalan ng aplikante na karapat-dapat ng kita, hanggang sa \$ 1,000 bawat buwan para sa isang panahon ng hanggang sa tatlong (3) buwan, upang mapanatili ang pabahay at / o upang mabawasan ang mga pagbabayad sa pag-upa sa pag-arre bilang isang resulta ng pagbagsak ng ekonomiya sa panahon ng COVID-19 pandemya.

PAGIGING KARAPAT-DAPAT NG APLIKANTE

Ang pagiging karapat-dapat ng mga Aplikante para sa mga pagbabayad sa Tulong sa Pang-emergency na Pang-Rental ay dapat alamin pagsusumite ng isang nakumpletong Application Application sa lahat ng kinakailangang dokumentasyon ng kita ipinagkaloob sa checklist na nakakabit sa application at natutugunan ang mga kinakailangan sa kita sa ibaba:

TAUNANG LIMITASYON NG KITA
2020 PINAKAMATAAS NA TOTAL NA KITA NG ISANG TAHANAN
Epektibo noong Hulyo 1, 2020 para sa Los Angeles - Gawi ng Long Beach

Family Size	Extremely Low	Low Income	Moderate Income
	Equal to or less than 30% of Area Median	31% to 50% of Area Median	51% to 80% of Area Median
1	\$23,700	\$39,450	\$63,100
2	\$27,050	\$45,050	\$72,100
3	\$30,450	\$50,700	\$81,100
4	\$33,800	\$56,300	\$90,100
5	\$36,550	\$60,850	\$97,350
6	\$39,250	\$65,350	\$104,550
7	\$41,950	\$69,850	\$111,750
8	\$44,650	\$74,350	\$118,950

Laki ng Pamilya

Lubhang Mababang Kita

Mababang Kita

Katamtamang Kita

Katumbas o mas mababa sa

30% ng Area Median

31% hanggang 50% ng Area

Median

51% hanggang 80% ng Area

Median

ANG MGA APLIKANTE AY DAPAT IDOKUMENTO ANG EPEKTO SA KITA NG COVID-19 PANDEMYA

Ang mga Aplikante ay dapat magsumite ng dokumentasyon na nagpapatunay ng negatibong epekto sa pang-ekonomiya sa panahon ng pandemya ng COVID-19. Buwanang kita mula Enero at Pebrero ng 2020 ay dapat kumpara sa buwanang kita mula Marso 1, 2020 pasulong. Natatanggap na dokumentasyon ng negatibong epekto sa ekonomiya ay dapat kabilang ang:

1. Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya tungkol sa pagkawala ng trabaho o pagtatapos mula sa pinagtatrabahuan sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang ngayon); o
2. Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya ng abiso ng balahibo mula sa employer sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang ngayon); o
3. Isang kopya ng abiso ng (mga) miyembro ng pamilya o pinirmahan ng pinagtatrabahuan na nagpapatunay pagbawas sa oras at /o magbayad sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 upang ipakita). Ang Kahilingan para sa Pag-verify ng Kita o Pagbawas ng Oras at/o Bayad; o
4. Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan) at / o pag-apruba para sa mga benepisyo ng Insurance ng walang trabaho;
5. Ang isang nai-notarized na affidavit na nilagdaan na kasama ang pangalan ng miyembro ng pamilya na nagtatrabaho sa sarili, ang pangalan at likas na katangian ng negosyo, at salaysay na nagpapatunay epekto sa pang-ekonomiya sa pagtatrabaho sa sarili sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang ngayon); o
6. Iba pang naaangkop na dokumentasyon na katanggap-tanggap sa Lungsod.

PAGKAKAROON NG APLIKASYON

Ang Lungsod ay gagawa ng mga aplikasyon na magagamit mula sa Agosto 10, 2020 sa website nito para sa pag-print sa bahay, o ipadala sa pamamagitan ng kahilingan o pagkuha sa pamamagitan lamang ng appointment.

Ang aplikasyon ng ERA ay matatagpuan sa <http://ci.carson.ca.us/> o sa pamamagitan ng pagtawag (310) 233-4829. Magagamit ang mga aplikasyon simula Agosto 10, 2020 at dapat na isumite ng Huwebes, Setyembre 3, 2020 5:00 n.h. Dokumentasyon ng kita, kasunduan sa pag-upa / pag-upa at patunay ng COVID-19 kinakailangan ang pinansiyal na epekto. Ang checklist na nakakabit sa application ay gagamitin sa kung ang isang aplikasyon ay kumpleto at karapat-dapat para sa pagtanggap at pagsusuri.

Ang lahat ng mga aplikante ay dapat tumawag upang makagawa ng isang appointment upang magsumite ng kumpletong aplikasyon sa pagsuporta sa dokumentasyon sa mga isinaad. Ang mga aplikante ng Lungsod na walang appointment ay hindi pinapayagan na pumasok sa Carson City Hall.

LAHAT NG DOKUMENTO AY MAYROON SA SPANISH AT TAGALOG



Lungsod ng Carson Programang Tulong sa Kagipitan sa Mga Nangugupahan ng Tirahan

PANGKALAHATANG KWALIPIKASYON AT KUNDISYON

Nauunawaan ko/namin ang mga sumusunod na kwalipikasyon, kundisyon, at mga kinakailangang dokumentasyon para sa programang ito:

I. PANGKALAHATANG KWALIPIKASYON AT KUNDISYON:

- Ang Programang Tulong sa Kagipitan sa Mga Nangugupahan ng Tirahan ay nagbibigay ng isang beses na gawad sa mga indibidwal at pamilya na umuupa ng tirahan sa Carson na nawalan ng kita dahil sa COVID-19 at may panganib na mawalan ng kanilang mga tinitirahan.
- Ang pinakamataas na halaga ng tulong ay hanggang \$ 1,000 bawat buwan hanggang sa tatlong (3) magkakasunod na buwan, batay sa aktwal na pangangailangan.
- Ang tulong ay isang gawad na direktang binabayaran sa isang panginoong may-ari, ahente ng pamamahala ng ari-arian o kumpanya. Kwalipikado ang mga gastos na maaaring bayaran kasama ang mga pondo ng bigyan ay kasama ang nakaraang nararapat na upa o kasalukuyang upa. Ang mga gastos ay dapat na mapatunayan ng:
 - Pag-upa: Kasalukuyang pag-upa ng tirahan o nakasulat na kasunduan sa pag-upa na nagpapakita ng halaga na dapat bayaran bawat buwan at isang pahayag mula sa may-ari ng lupa o may-ari ng ari-arian na nagpapahiwatig ng halaga na dapat bayaran at /o nakaraan na balanse.
- Upang maging kwalipikado, ang kabuuang taunang kita ng pamilya ay hindi maaaring lumampas sa mga limitasyon na nakalista sa talahanayan sa ibaba.

TALAAN "A" - 2020 Mga Limitasyon sa Kinita ng Kwalipikado

Laki ng Sambahayan	Pinakamataas na Taunang Kita Para Sa Mababa at Katamtamang Kita ng Sambahayan
1	\$63,100
2	\$72,100
3	\$81,100
4	\$90,100
5	\$97,350
6	\$104,550
7	\$111,750
8	\$118,950

- Upang maging kwalipikado, ang kita ng pamilya ay maaaring hindi lumampas sa mga nakalista sa Talaan "A". Kasama sa kita ng pamilya ang lahat ng kita mula sa lahat ng mga taong higit sa 18 taong gulang.

- Upang maging kwalipikado, dapat ipakita ng indibidwal o pamilya ang kanilang kita'y nabawasan dahil sa COVID-19.
- Ang mga sitwasyon na nagdudulot ng pagkawala ng kita ay kasama, ngunit hindi limitado sa, pagkawala ng trabaho, pagbabawas ng mga oras ng trabaho, nabawasan ang sahod.
- Ang panahon ng aplikasyon para sa programang ito ay nagtatapos sa Huwebes, Setyembre 3, 2020 sa 5:00 ng hapon.
- Ang application ay dapat na punan nang lubusan at isama ang lahat ng mga kinakailangang pagsuporta sa mga dokumento.
- Ang aplikasyon ay dapat na ihatid ng kamay sa pamamagitan ng appointment lamang sa pamamagitan ng pagtawag sa hotline ng Programang Tulong sa (310) 233-4829 sa City of Carson Housing Department sa Huwebes, Setyembre 3, 2020 at 5:00 p.m. Hindi pahihintulutan ang mga aplikante na walang appointment at hindi papayagan na makapasok sa Carson City Hall.
- Ang mga pondo ay limitado. Samakatuwid, ang unang 200 mga aplikasyon ay tatanggapin, batay sa petsang naselyohan at naproseso sa pagkakasunud-sunod na natanggap. Ang isang listahan ng paghihintay ay maaaring maitatag kung ang antas ng tulong ay mas malaki kaysa sa inaasahan. Ang mga aplikante ay dapat tawagan ang hotline ng Programang Tulong sa (310) 233-4829 upang mag-iskedyul ng isang appointment upang maghatid ng mga aplikasyon na kung saan ay napuno nang lubusan at kasama ang lahat ng kinakailangang pagsuportang dokumento.
- Susuriin ng Lungsod ang mga aplikasyon at magsisimulang magbigay ng mga sagot sa loob ng 30 araw-kalendaryo, o mas maaga. Kung hindi kumpleto ang aplikasyon, bibigyan ang aplikante ng limang (5) araw-kalendaryo upang isumite ang nawawalang impormasyon.
- Ang tulong ay ibabayad ng direkta sa may-ari ng ari-arian/may-ari ng lupa o ahente ng pamamahala ng ari-arian o kumpanya.
- Tutukuyin ng Lungsod ang pagiging karapat-dapat ng mga aplikante sa programa at may karapatan na tanggihan ang mga kahilingan sa mga particular na pagkakataong ang mga aplikasyon/aplikante ay hindi umaayon sa mga kinakailangan.

II. KAILANGANG DOKUMENTASYON: Ang mga sumusunod na dokumento ay dapat na kopyahin at ilakip sa iyong aplikasyon. Huwag magsumite ng mga orihinal. Walang ibabalik na mga dokumento.

1. LARAWANG IDENTIFIKASYON: Pagkilala sa Litrato para sa bawat tao na may edad na 18 na nakalista bilang isang miyembro ng pamilya na nakatira sa yunit ng pabahay ng pag-upa kung saan hiniling ang tulong sa pag-upa.

2. PRUWEBA NG PANGPINANSYAL NA EPEKTO NG COVID-19: Ang mga Aplikante ay dapat magsumite ng dokumentasyon na nagpapatunay ng negatibong epekto sa pang-ekonomiya sa panahon ng pandemyang COVID-19. Buwanang kita mula Enero at Pebrero ng 2020 ay dapat ihambing sa buwanang kita mula Marso 1, 2020 pasulong. Natatanggap na dokumentasyon ng negatibo kasama sa pang-ekonomiyang epekto:

- Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya ng abiso sa pagkawala ng trabaho/pagwawakas mula sa pinapasukan sa karapat-dapat na pandemya tagal (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan); o
- Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya ng abiso ng pagbabawas oras ng trabaho mula sa employer sa karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang ngayon); o
- Ang isang kopya ng abiso ng (mga) miyembro ng pamilya o tagapag-empleyo ay pumirma ng form na nagpapatunay ng pagbawas sa oras at/o bayad sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan). Ang Kahilingan para sa Pag-verify ng Kita o Pagbawas ng mga Oras at / o Pay Form; o
- Isang kopya ng (mga) miyembro ng pamilya sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang ngayon) at/o pag-apruba para sa mga benepisyong Seguro sa Walang trabaho;
- Ang isang nai-notarized na affidavit na naka-sign na kasama ang pangalan ng miyembro ng pamilya na nagtatrabaho sa sarili, ang pangalan at likas na katangian ng negosyo, at salaysay na nagpapatunay ng epekto sa pang-ekonomiya sa pagtatrabaho sa sarili sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan); o
- Iba pang naaangkop na dokumentasyon na katanggap-tanggap sa Lungsod.

3. **PAGPAPATUNAY NG KINITA:** Para sa bawat may sapat na gulang sa pamilya 18 taong gulang o mas matanda, isumite ang sumusuporta sa dokumentasyon naaangkop para sa bawat uri ng kita na ipinahiwatig sa aplikasyon ng Talaan C.

4. **PRWEBA NG PANGUNGUPAHAN:** Kasalukuyang kasunduan sa pag-upa ng tirahan o kasunduan sa pag-upa at isang pahayag mula sa may-ari ng lupa o may-ari ng ari-arian na nagpapahiwatig ng halaga na dapat bayaran at /o nakaraang balanse.

III. **PAGKILALA:** Nabasa at naunawaan ko/namin ang mga naunang pangkalahatang pahayag na kwalipikasyon at kundisyon. Naiintindihan ko/namin na ang anumang pagkukulang, maling impormasyon, sinadyang pagkakamali, pagtanggag, maling akala, o iba pang mga aksyon na nagreresulta sa aking/aming hindi pagsunod sa mga kinakailangan ng programa ay sasailalim sa aking/aming aplikasyon sa agarang pagkansela at maging sanhi ng anumang mga naibigay na pondo upang agad na mabayaran at maaaring magdulot ng karagdagang ligal na aksyon kung kinakailangan.

Pirma ng Aplikante

Petsa

Pirma ng Kasamang Aplikante

Petsa

Mangyaring idirekta ang lahat ng mga katanungan tungkol sa Programang Tulong sa Mga Nangungupahan sa (310) 233-4829.



Lungsod ng Carson
Tulong Para sa Panahon ng Kagipitan ng Mga Nangungupahan

Aplikasyon Sa Programa

- Paano mo Nalaman ang Tungkol sa Programa (Lagyan ng tsek o ekis)
- Kapitbahay Kaibigan/Kapamilya Nagusisa sa programa ng Lungsod
 Kaibigan/Kapamilya Anunsiyo sa Pahayagan Empleyado ng Lungsod
 Direktang Mail/Impormasyon na ipinadala sa akin mula sa Lathalain ng Lungsod ng
 Internet - website ng Lungsod o iba pa (mangyaring ipaliwanag): _____
 Iba pa, (mangyaring ipaliwanag): _____

IMPORMASYON NG PUNO NG TIRAHAN:

Pangalan(Mga Pangalan): _____

Tirahan: _____

Telepono sa Tirahan: _____ Telepono sa Trabaho: _____

Trabaho: _____ Retirado Sa Sarili Nagtatrabaho
Nagtatrabaho-Pangalan ng Pinagtatrabahuhan _____

Kasarian ng May-Ari: Lalake Babae Edad _____

Komposisyon ng Pamilya (Maaring ilista lahat ng nakatira sa tinitirahan):

TALAAN B – KOMPOSISYON NG PAMILYA

Blg.	Pangalan	Relasyon sa Puno Ng Sambahayan	May Kapansanan? Mayroon/Wala	Edad	Kasarian L/B

Epektong Pinansyal Dahil sa COVID-19 (lagyan ng tsek o ekis):

- Natanggal sa Trabaho dahil sa COVID Nabawasan ang oras dahil sa COVID
 Iba pa (Paliwanag) _____

Sa iyong sariling mga salita, ilarawan kung bakit nabawasan ang kita ng pamilya dahil sa COVID-19: _____

Lungsod ng Carson
Tulong sa Mga Nangangailangang Nangungupahan

SERTIPIKASYON NG TAUNANG KITA

TAGUBILIN: Ito ay isang nakasulat na pahayag mula sa beneficiary na dokumentado na ang kahulugan na ginamit upang matukoy ang "Taunang Kita," ang bilang ng mga miyembro ng benepisyaryo sa pamilya o sambahayan (kung naaangkop batay sa aktibidad), at ang mga nauugnay na katangian ng bawat miyembro para sa mga layunin ng pagpapasiya ng kita. Kinakailangan ng Lungsod ng Carson sumusuporta sa dokumentasyon ng mapagkukunan na isinumite bilang isang kalakip sa sertipikasyon na ito. Isang buod ng dokumentasyon. Ang mga rekomendasyon ay ibinigay sa Talaan E. Ang mga miyembro ng benepisyaryo ng may sapat na gulang ay dapat pagkatapos ay pirmahan ang pahayag na ito upang mapatunayan na ang kumpleto at tumpak ang impormasyon, at ang pinagmulang dokumentasyon ay ibinigay kapag hiniling.

KAHULUGAN NG KITA: Para sa programang ito, ginagamit ng Lungsod ng Carson ang Bahagi 5 na kahulugan ng kita.

PANGALAN NG APLIKANTE: _____

**TALAAN C– KASALUKUYANG BUWANANG KITA PAGKATAPOS NG COVID-19
(MARSO 1- KASALUKUYAN)**

Pinagkukunang Kita	Halaga Aplikante	Halaga, Kasamang Aplikante	Halaga Ibang Kasambahay (edad =+18)	Kabuuan
Mga sahod, sweldo, komisyon, bonus, o mga tip mula sa lahat ng trabaho (lulat ang halaga bago ibawas ang mga buwis o ibp.				
Netong kita sa negosyo o propesyon. Di dapat bawasin ang gastos sa pagpapalawak o hulog sa utang na kapital. Iulat ang lahat ng kita at				

pagalis (maliban kung muling pagbabayad ng cash o mga ari-arian ng namumuhunan sa operasyon ng pamilya				
Interes, dibidendo, netong renta, royaltling kita, tiwalang kita. Iulat kahit maliit na halaga.				
Social security, mga annuities, mga polisiya sa seguro, pondo ng pagreretiro, pensiyon, benepisyong sa kapansanan, kamatayan, mga benepisyong, o iba pang uri ng kitang natanggap. Iulat ang kabuuang halagang natanggap.				
Bayad bilang kabayaran sa pagkawala ng trabaho, kapansanan, paghiwalay sa trabaho. Iulat ang lahat ng halagang natanggap.				
Anumang tulong sa publiko o kabayaran pangkakanan mula sa tanggapan ng estado o local na pamahalaan. Iulat ang lahat ng halagang natanggap.				
Panahunan at tukoy na allowances tulad ng alimonya at suporta sa bata at regular na kotribusyon o mga regalo na natanggap mula sa mga organisasyon o mga taong hindi kasama sa tirahan. Iulat ang kabuuang halagang natanggap.				
Lahat ng regular pay, special pay, at allowance ng miyembro ng military, maliban sa espesyal na suwedlo ng isang miyembro ng pamilyang				

nakalantad sa panganib. lulat ang kabuuan halagang natanggap.				
Kabuuang Kasalukuyang Buwanang Kita			A	\$
Imultiply ng 12 buwan			B	X 12
A times B ay total na Kita Sa Buong Taon			C	\$

TALANAN D - BUWANANG KITA BAGO ANG COVID-19 (ENERO – PEBRERO 2020)

Pinagkukunang Kita	Halaga Aplikante	Halaga, Kasamang Aplikante	Halaga Ibang Kasambahay (edad =+18)	Kabuuan
Mga sahod, sweldo, komisyon, bonus, o mga tip mula sa lahat ng trabaho (lulat ang halaga bago ibawas ang mga buwis o ibp.				
Netong kita sa negosyo o propesyon. Di dapat bawasin ang gastos sa pagpapalawak o hulog sa utang na kapital. lulat ang lahat ng kita at pagalis (maliban kung muling pagbabayad ng cash o mga ari-arian ng namumuhunan sa operasyon ng pamilya				
Interes, dibidendo, netong renta, royaltong kita, tiwalang kita. lulat kahit maliit na halaga.				
Social security, mga annuities, mga polisiya sa seguro, pondo ng pagreretiro, pensiyon, benepisyo sa kapansanan, kamatayan, mga benepisyo, o iba pang uri ng kitang natanggap. lulat ang kabuuang halagang natanggapo.				
Bayad bilang kabayaran sa pagkawala ng trabaho,				

kapansanan, paghiwalay sa trabaho. lulat ang lahat ng halagang natanggap.				
Anumang tulong sa publiko o kabayaranang pangkakanan mula sa tanggapan ng estado o local na pamahalaan. lulat ang lahat ng halagang natanggap.				
Panahunan at tukoy na allowances tulad ng alimonya at suporta sa bata at regular na kotribusyon o mga regalo na natanggap mula sa mga organisasyon o mga taong hindi kasama sa tirahan. lulat ang kabuuang halagang natanggap.				
Lahat ng regular pay, special pay, at allowance ng miyembro ng military, maliban sa espesyal na suwedlo ng isang miyembro ng pamilyang nakalantad sa panganib. lulat ang kabuuan halagang natanggap.				
Kabuuang Kasalukuyang Buwanang Kita			A	\$
Imultiply ng 12 buwan			B	X 12
A times B ay total na Kita Sa Buong Taon			C	\$

TUNTUNIN: Suriin ang lahat na nararapat at ipaliwanag sa ibaba.

TALAN E – PANGKABUHAYANG EPEKTO NG COVID 19

PAGKAWALA NG TRABAHO DAHIL SA COVID

IBA PA – IPALIWANAG SA ILALIM

Sa sariling mga salita, ilarawan kung bakit nabawasan ang kita ng pamilya dahil sa COVID-19:

DOKUMENTASYON NG KITA: lulat ang mga hinihinging naaangkop sa iyong pamilya para sa lahat ng mga miyembro na mahigit sa edad na 18. Ang lahat ng mga isinumiteng dokumento ay dapat na mga kopya dahil ito'y hindi na maibabalik. Huwag magpadala ng mga orihinal.

TALAN F – KINAKAILANGANG DOKUMENTASYON NG KITA

Kung Ikaw O Isang Miyembro ng Iyong Pamilya ay May Kita Alinman sa Mga Sumusunod	Kailangang Isumiteng Mga Dokumento	Mga Petsang Sakop
Mga sahod, suweldo, komisyon, bonus, o mga tip mula sa lahat ng mga trabaho. lulat ang halaga bago ibawas ang buwis, bono, dues, o iba pang items	Mga kopya ng huling ay checks, o statement ng kita	Enero 1, 2020 - Pebrero 29, 2020, at Marso 1, 2020 - Kasalukuyan
Ang netong kita mula sa pagpapatakbo ng isang negosyo o propesyon. Mga gastos para sa pagpapalawak ng negosyo o ang bayad-hulog sa utang na kapital ay hindi maaaring ibawas. lulat ang lahat ng kita at pag-alis (maliban kung muling pagbabayad ng cash o mga ari-arian ng namuhunan sa operasyon ng pamilya).	Kumpletong mga pahina para sa pinakahuling Federal Income Tax Return; o Profit and Loss Statement na nagpapakita ng netong halaga matapos ang mga gastos sa negosyo.	Enero 1, 2020 – Kasalukuyan
Interes, dibidendo, neto ng upa, kabunyang kita, o kita mula sa mga pag-aari at tiwalang kita. lulat kahit na maliit na halaga na na-kredito sa isang account	Mga pahayag sa Banko	Pinakahuling 3 buwan
Social Security, mga annuities, mga polisiya sa seguro, pondo ng pagretiro, pensyon, benepisyo sa kapansanan, kamatayan mga benepisyo o iba pang mga uri ng natanggap na kita. lulat ang kabuuang natanggap.	Social Security o iba pang Gantimpalang Sulat; o Mga Pahayag ng Bangko	Kasalukuyang taong liham ng paggawad at pinakahuling tatlong buwang pahayag ng banko
Bayad bilang kabayaran ng mga kita tulad ng kawalan ng trabaho, kapansanan, manggagawa, at kabayaran paghihiwalay. lulat ang kabuuang natanggap.	Gantimpalang sulat; o Mga Pahayag ng Bangko	Kasalukuyang taong liham gantimpala o Pinakahuling tatlong buwang pahayag ng bangko
Anumang tulong sa publiko o pagbabayad ng kapakanan mula sa tanggapan ng estado o lokal na kapakanan. lulat ang halaga natanggap.	Gantimpalang sulat; o Pahayag mula sa mapagkukunan ng Tulong	Kasalukuyang taong liham gantimpala o pahayag ng kasalukuyang benepisyo mula sa nagbibigay ng tulong

Panahunan at tukoy na mga rasyon tulad ng alimonya at pagbabayad ng suporta sa bata at regular na kontribusyon o mga regalo na natanggap mula sa mga organisasyono mga taong hindi nakatira sa tirahan. lulat ang kabuuang halagang natanggap.	Sulat ng Gantimpala; o Pahayag ng Bangko	Pinakahuling tatlong (3) buwan
Lahat ng regular na bayad, espesyal na bayad, at allowance ng miyembro ng military maliban sa espesyal na suweldo isang miyembro ng pamilya na nakalantad sa pagalit ng apoy. lulat ang kabuuang halaga na natanggap.	Pahayag ng Bangko; Kopya ng huli tatlong tseke	Pinakahuling tatlong (3) buwan

Lungson ng Carson

Kaloob na Tulong sa Mga Nangangailangang Nangungupahan

IMPORMASYONG DEMOGRAPIKO

TUNTUNIN: Ang impormasyon sa pahinang ito ay mahigpit na kumpidensyal at sasamahan sa impormasyon ng estadistika para sa pederal na layunin ng pag-uulat lamang.

- I. LIPI: Hispaniko Hindi Hispaniko
 II. LAHI (Mga katagorya ng Isang Lahi):

- African American Asyano Katutubong Amerikano
 Pacific Islander Puti (May Halong Hispaniko)

Mga Dobleng Mga Katagorya ng Lahi:

- African-American at Puti African-American at Native American
 Asyano at Puti Katutubong Amerikano at Puti Iba pang mga Lahi

SERTIPIKASYON: Pinapatunayan ko/ inatunayan namin na kumpleto at tumpak ang impormasyong ito at nagbigay ng suporta dokumentasyon bilang bahagi ng application na ito.

Ako/Kami ay nagpapatunay sa ilalim ng parusa ng perjury, sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California na ako/kami ay hindi nakatanggap, at hindi nakatanggap ng iba pang mga benepisyo sa pederal o hindi pederal o tulong para sa upa o tulong sa utility para sa panahon ng oras sa pagitan ng Marso 1, 2020 at ang petsa ng huling pirma sa form ng application na ito. Ako/Kami ay dapat magpapatunay pa na ako/kami ay hindi ituloy ang iba pang mga benepisyo sa pederal o hindi pederal para sa parehong paggamit ng programang ito para sa pag-upa at/o mga gastos sa utility para sa panahon ng Marso 1, 2020 hanggang sa panghuling pagbabayad ng tulong na ginawa ng Lungsod sa ilalim ng Emergency Rental Assistance Program.

TALA G – MGA PIRMA SA SERTIPIKASYON

PIRMA NG APLIKANTE, LIMBAG NA PANGALAN, AT PETA		
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta

PIRMA NG IBANG MIYEMBRO NG PAMILYA, PANGALAN, AT PETA		
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta
Pirma o Lagda	Limbag na Pangalan	Peta

BABALA:: Ang impormasyong nakalahad ditto ay napapailalim sa beripikasyon ng HUD anumang oras, at Pamagat 18, Seksyon 1001 ng Code ng Estados Unidos na nagsasaad na ang isang tao ay nagkasala ng isang felony at ang tulong ay maaaring wakasan dahil sa sadya at kusang paggawa ng isang mali o mapanlinlang na pahayag sa isang kagawaran ng Pamahalaang Estados Unidos.



LUNSOD NG CARSON PROGRAMANG TULONG SA MGA NANGUNGUPAHAN

Mga bagay na dapat isumite para mahirang.

Isumite ang mga sumusunod na dokumento upang masuri ang iyong aplikasyon para sa pagiging karapat-dapat

1. APLIKASYON NG PROGRAMA

Kasama sa packet na ito. Mangyaring basahin at kumpletuhin ang application sa kabuuan. (Ang hindi kumpletong aplikasyon ay hindi susuriin).

2. PANGKALAHATANG KATOTOHANAN AT KUNDISYON

Kasama sa pakete na ito. Mangyaring basahin, pirmahan, at ibalik ang dokumento na ito.

3. KOPYA NG IDENTIPIKASYON NA MAY LITRATO

Magbigay ng pagkilala sa larawan (i.e., lisensya sa pagmamaneho o CA I.D) para sa mga taong nasa kasunduan sa pag-upa/pag-upa sa pag-aari.

4. PRUWEBA NG EPEKTO COVID-19 SA KITA

Magsumite ng dokumentasyon na nagpapatunay ng negatibong epekto sa pang-ekonomiya sa panahon ng pandemyang COVID-19. Ang matatanggap na dokumentasyon ng negatibong epekto sa pang-ekonomiya ay dapat kabilang ang:

- Isang KOPYA ng (mga) miyembro ng pamilya ng abiso sa pagkawala ng trabaho/ pagwawakas mula sa employer sa panahon ng karapat-dapat na tagal ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan); o
- Isang KOPYA ng (mga) miyembro ng pamilya ng abiso ng pamamahinga mula sa employer sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan); o
- Isang KOPYA ng abiso ng (mga) miyembro ng pamilya o pinirmahan ng tagapag-employo ang form na nagpapatunay ng pagbawas sa oras at/o bayad sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan). Ang Kahilingan para sa Pag-verify ng Kita o Pagbawas ng mga Oras at/o Pay Form o
- Isang KOPYA ng (mga) miyembro ng pamilya sa panahon ng karapat-dapat na panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan) at / o pag-apruba para sa mga benepisyo ng Seguro sa Walang trabaho;
- Ang isang nai-notarized na affidavit na nilagdaan na kasama ang pangalan ng miyembro ng pamilya na nagtatrabaho sa sarili, ang pangalan at klase ng negosyo, at salaysay na nagpapatunay ng epekto sa pang-ekonomiya sa pagtatrabaho sa sarili sa panahong nararapat sa panahon ng pandemya (Marso 1, 2020 hanggang sa kasalukuyan); o

- Iba pang naaangkop na dokumentasyon na katanggap-tanggap sa Lungsod.

5. KOPYA NG KITA O NAGPAPATUNAY NG KITA

Para sa bawat na may sapat na gulang sa pamilya na 18 taong gulang o mas matanda, isumite ang sinusupportahan na dokumentasyon na naaangkop para sa bawat isang uri ng kita na ipinahiwatig sa aplikasyon ng programa.

7. KATIBAYAN O KONTRATA NG INUUPAHAN

Kasalukuyang kasunduan sa pag-upa ng tirahan o kasunduan sa pag-upa AT isang pahayag mula sa may-ari ng lupa o ari-arian na nagpapahiwatig ng halaga na dapat bayaran at/o nakaraan na pagkakautang.

8. W-9 FORM upang makumpleto ng may-ari ng lupa o may-ari ng pag-aari

9. PARTIPASYON SA PROGRAMA –KONTRATA NG PAGBABAYAD

Kasulatan upang makumpleto ng aplikante at may-ari ng lupa o may-ari ng ari-arian.

KUMPLETONG APPLIKASYON LAMANG NA MAY SUPORTANG

DOKUMENTASYON ANG TATANGGAPIN AT SUSURIIN- HUWAG MAGSUMITE NG

MGA ORIHINAL – MANGYAYARING MGA KOPYA LAMANG

KAHILINGAN PARA SA BERIFIKASYON NG KITA O BAWAS SA SUWELDO

Nag-Eempleyo: _____

Petsa: _____ Mula sa Aplikante: _____

Tirahan ng Aplikante:

Nag-apply ako sa Lungsod ng Carson para sa Emergency Rental Assistance Grant Program. Pinapayagan ko ang programa upang makakuha mula sa iyo ng isang pagpapatunay ng aking kita (at/o) pagbawas ng oras at/o magbayad dahil sa COVID-19 pagbagsak ng ekonomiya. Upang matukoy ang aking pagiging karapat-dapat, dapat patutunayan ng Lungsod ang lahat ng aking kita. Ang hinihiling na impormasyon ay para sa kumpidensyal na paggamit ng programa ng Lungsod at ng Kagawaran ng Pabahay ng Estados Unidos at Urban Development lamang. Mangyaring ibigay ang impormasyong hinihiling sa ibaba at ibalik ang form na ito, gamit ang naselyohang, pabalik na sobreng kalakip nito.

_____ (Pirma ng alikante)

PAGPAPAKITA NG EMPLEYO Pangalan ng empleyado:

Posisyon Hawak: _____ Mga Petsa ng Pagtatrabaho: Mula sa _____ hanggang _____

Mga Uri ng Trabaho: Permanentente Temporary Seasonal Intermittent

Posibilidad ng Patuloy na Trabaho: _____

(Para sa Pag-beripika ng Kita)

BAYAD: (tanyahin kung hindi aktwal na binabayaran sa oras-oras, buwanan o taunang batayan): \$ _____ bawat oras; Buwanan \$ _____; o, \$ _____ kada anyo.

Karagdagang Bayad: (aktwal na halagang natanggap sa nakaraang 12 buwan)

Overtime: \$ _____, Mga Tip \$ _____, Mga Komisyon, Mga Bonus: \$ _____

(Para sa Pagbawas ng Bayad at/o Oras)

RATE NG PAGBABAGO NG BAYAD: (tanyahin, kung hindi talaga binayaran sa oras-oras, buwanan o taunang batayan):

Dating Rate ng Bayad noong: _____ - \$ _____ kada oras; \$ _____ buwanan;
(dd/mm/yy)
o \$ _____ taunan

Bagong Rate ng Bayad noong: _____ - \$ _____ kada oras; \$ _____ buwanan;
(dd/mm/yy)
O \$ _____ taunan.

PAGBAWAS NG ORAS NG TRABAHO: (tanyahin kung hindi aktwal):

Dating Regular na Oras ng Trabaho noong: _____, ____ na oras kada araw;
(dd/mm/yy)
____ na oras kada linggo; o, ____ na oras kada buwan.

Bagong Regular na Oras ng Trabaho noong: _____, ____ na oras kada araw;
(dd/mm/yy)
____ na oras kada linggo; o, ____ na oras kada buwan.

Petsa

Lagda at Posisyon ng Nageemployo



LUNGSOD NG CARSON
PROGRAMA NG PAGTULONG SA MGA NANGUNGUPAHAN
PARTISIPAYSON SA PROGRAMA – KASUNDUAN NG PAGTANGGAP NG BAYAD

Nangungupahang Aplikante:
:
Tirahan ng Nangungupahan

SEKSYON I – KUKUMPLETUHIN NG MGA TAUHAN NG LUNGSOD

Ligal na May Ari ng Tirahan	Tagapamahala (Kung Mayroon)		
Adres (Numero at Kalye)	Siyudad	Estado	Zip Code

Email	Telepono
<p>Ang Lungsod ng Carson, pagkatapos dito ay tinukoy bilang Lungsod, pinangangasiwaan ang program na ito at napatunayan ang pag-upa / pag-upa kasunduan at iba pang dokumentasyon ng pagiging karapat-dapat ng Aplikante na nakilala sa itaas at tinukoy na ito ang sambahayan ay karapat-dapat na makatanggap ng Tulong sa Pang-emergency na Pang-upa. Maglalabas ang Lungsod ng buwanang pagrenta at /o buwanang pag-upa nang direkta sa panginoong maylupa / pamamahala ng ari-arian para sa karapat-dapat ang mga kabahayan na naapektuhan sa ekonomiya sa panahon ng COVID - 19 pandemya sa pamamagitan ng pagkawala ng trabaho, furlough o pagbawas sa oras o bayad. Ang kasunduang ito at isang nakumpletong W - 9, Humiling para sa Numero ng Pagkilala sa Pagbubuwis at ang sertipikasyon ay dapat makumpleto ng panginoong may-ari / kumpanya ng pamamahala ng ari-arian at bumalik sa Lungsod kawani upang maiproseso ang (mga) pagbabayad. Ang mga (pagbabayad) ay ibibigay sa buwanang batayan sa panginoong maylupa bilang tinukoy sa ibaba:</p>	

Bigay Tulong Pangupa Halaga \$ _____	Inaasahang mga Tuntunin ng Tulong Para sa ___ na buwang sunod-sunod mula sa _____		
Pangalan ng Tauhan ng Lungsod	Pirma ng Tauhan ng Lungsod	Petsa	Numero ng Telepono

SEKSIYON - KUKUMPLETUHIN NG APLIKANTENG NANGUNGUPAHAN

UNAWAIN AT PATUNAYAN NA: Ang aking panginoong may lupa ay walang karapatan sa isang pagbabayad sa isang buwan na hindi ako nakatira sa kanilang pag-aari. Naiintindihan ko na maaaring maipagsumbong ako kung ako ay gumawa ng pandaraya o may alam at tulongan ang aking panginoong maylupa na gumawa ng pandaraya. Kung ako ay napatunayang nagkasala ng paggawa ng pandaraya, hindi na ako karapat-dapat makatanggap ng mga bayad sa upa para sa akin mula sa Lungsod. Hindi ako maaaring makakuha ng mga karapatan upang ihabol sa [Lungsod] para sa pagbabayad ng upa (o ang balanse ng upa) o para sa paglabag sa anumang mga obligasyon ng may-ari ng lupa.

Naiintindihan ko din at pinatunayan ko na wala akong natatanggap na iba pang tulong sa pag-upa sa pabahay at/o tulong para sa buong o bahagyang buwanang pagbabayad sa pag-upa mula sa anumang ibang sekto ng gobyerno. Mas naiintindihan ko pa na ang tulong sa pag-upa na ito ay maaaring wala sa buong halaga ng aking buwanang pag-upa pagbabayad, at ang pagkakaiba sa pagitan ng tulong ng Lungsod at ang aktwal na halaga ng upa ay akin pa rin responsibilidad na magbayad sa aking kasero. Naiintindihan ko na ang tulong sa pagrenta ay limitado at ang tagal ng tulong ay tulad ng nakasaad sa Seksyon 1 ng itong pinagkasunduan. Gagawin ng Lungsod ang bawat pagsisikap na gumawa ng mga pagbabayad ng tulong sa pag-upa kung kinakailangan ng pag-upa kasunduan ngunit hindi mananagot sa mga huling bayarin dahil sa mga pagkakamali sa administratibo ng mga kawani ng Lungsod. Naiintindihan ko ang tulong na iyon ay maaaring wakasan kung ang isang kalahok ay tinutukoy na hindi na karapat-dapat, ay hindi kailanman karapat-dapat, ay hindi pa ganap na nakikibahagi sa programa, at/o hindi pa ganap na sumusunod sa programa mga kinakailangan ayon sa natutukoy ng Lungsod. Ang mga halimbawa ng hindi pagsunod ay may kasamang pagkabigo sa pagbalik ng mga tawag sa telepono o mga email at pagkabigo na ibunyag ang lahat ng kita o gastos.

Naiintindihan ko pa rin na ang impormasyong ibinigay sa aking mga form ng aplikasyon ay napapailalim sa pagpapatunay ng HUD anumang oras, at Pamagat 18, Seksyon 1001 ng U.S. Code ay nagsasaad na ang isang tao ay nagkasala ng isang krimen at ang tulong ay maaaring wakasan para sa sadya at kusang paggawa ng mga mali o mapanlinlang na mga pahayag sa Kagawaran ng Pamahalaang Estados Unidos.

Pangalan ng Aplikante (Isulat ng hiwa-hiwalay ang titik):

ADREs (Numero at Kalye)

Siyudad

Estado

ZIP Code

Pirma ng Aplikante:

Petsa

Numero ng Telepono:

SEKSIYON III - KUKUMPLETUHIN NG KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/TAGA PAMAHALA

Ang may-ari ng lupa (ligal na may-ari ng sangguniang paninirahan sa itaas) ay dapat kumpletuhin ang seksyon na ito..

- Hindi ko nais na lumahok sa City of Carson Emergency Rental Assistance Program; o
- Nais kong lumahok sa Programa Tulong sa Renta sa Lungsod ng Carson. Upang makatanggap ako ng tulong, bibigyan koi to ng pirmadong kasunduan at isang W-9 Hiling para sa Numero ng Pagkilala sa Buwis at Sertipikasyon.

ANG RENTA AY DAPAT BAYARAN SA IKA- ____ KADA BUWAN

KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/TAGA PAMAHALA (TATAK)

Adres (Numero at Kalye)	Siyudad	Estado	ZIP
-------------------------	---------	--------	-----

PANGALAN NG APLIKANTE (TATAK)

ADRES NG TIRAHAN (Numero/Kalye)	SIYUDAD	ESTADO	ZIP
---------------------------------	---------	--------	-----

SEKSIYON IV: KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/SERTIPIKASYON NG TAGAPAMAHALANG KOMPANYA

NAUUNAWAAN KO AT PINAPATUNAYAN NA: Sa anumang kaso ako ay karapat-dapat sa isang pagbabayad para sa isang buwan na ang aplikante ay hindi nakatira sa aking pag-aari. Kung nakatanggap ako ng isang direktang pagbabayad ng upa para sa isang buwan na ang aplikante hindi nanirahan sa aking ari-arian, dapat kong ibigay sa Lungsod ang isang halaga na kumakatawan sa sobrang bayad na upa. Upang bumalik ang mga naturang halaga o pagbabayad, tatawagan ko ang Lungsod sa (310) 233-4829 at pagbabayad ng mail sa Lungsod sa 701 E. Carson Street, Carson, CA 90745. Hindi ako dapat magbayad ng isang direktang pagbabayad ng upa kung lumipat ang aplikante.

Ako ay maaaring ihinahon kung gumawa ako ng pandaraya o sadyang tinutulungan ang isang aplikante na gumawa ng pandaraya.

Kung ako ay nalamang nagkasala ng paggawa ng pandaraya, hindi na ako karapat-dapat na makatanggap ng direktang pagbabayad ng upa. Hindi ako maaaring makakuha ng mga karapatan ihabol ang [Lungsod] para sa pagbabayad ng upa o para sa paglabag sa anumang mga obligasyon ng nangungupahan. Naiintindihan ko rin at pinatunayan ko na wala akong natatanggap na iba pang subsidy at / o tulong mula o sa ngalan nito aplikante para sa buong o bahagyang buwanang pagbabayad sa pag-upa.

Limitado ang tulong sa renta at ang tagal ng tulong tulad ng nakasaad sa Seksyon 1 ng kasunduang ito. Lungsod gagawa ng bawat pagsisikap na gumawa ng mga pagbabayad ng tulong sa pag-upa tulad ng hinihiling ng kasunduan sa pag-upa ngunit hindi maging responsable sa mga huling bayarin dahil sa mga error sa administratibo ng mga kawani ng Lungsod. Naiintindihan ko na ang tulong ay maaaring natapos kung ang isang kalahok ay tinutukoy na hindi na karapat-dapat, ay hindi karapat-dapat, ay hindi ganap nakikibahagi sa programa, at / o hindi pa ganap na sumusunod sa mga kinakailangan sa programa tulad ng tinukoyng Lungsod. Kabilang sa mga halimbawa ng hindi pagsunod ang kabiguan na ibalik ang mga tawag sa telepono o mga email at pagkabigo sa ibunyag ang lahat ng kita o gastos.

INISYAL NG KASERA _____

KAILANGANG PIRMAHAN NG KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/TAGA PAMAHALA

PANGALAN NG KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/TAGA PAMAHALA (TATAK):

PIRMA NG KASERA/LIGAL NA MAY-ARI/TAGAPAMAHALA:

PETSA:

NUMERO NG TELEPONO:

**Request for Taxpayer
 Identification Number and Certification**

**Give Form to the
 requester. Do not
 send to the IRS.**

► Go to www.irs.gov/FormW9 for instructions and the latest information.

1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.

2 Business name/disregarded entity name, if different from above

3 Check appropriate box for federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only **one** of the following seven boxes.

Individual/sole proprietor or single-member LLC C Corporation S Corporation Partnership Trust/estate

Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=Partnership) ► _____

Note: Check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner. Do not check LLC if the LLC is classified as a single-member LLC that is disregarded from the owner unless the owner of the LLC is another LLC that is **not** disregarded from the owner for U.S. federal tax purposes. Otherwise, a single-member LLC that is disregarded from the owner should check the appropriate box for the tax classification of its owner.

Other (see instructions) ► _____

4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):

Exempt payee code (if any) _____

Exemption from FATCA reporting code (if any) _____

(Applies to accounts maintained outside the U.S.)

5 Address (number, street, and apt. or suite no.) See instructions. Requester's name and address (optional)

6 City, state, and ZIP code

7 List account number(s) here (optional)

Part I Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the instructions for Part I, later. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see *How to get a TIN*, later.

Note: If the account is in more than one name, see the instructions for line 1. Also see *What Name and Number To Give the Requester* for guidelines on whose number to enter.

Social security number									
				-			-		
or									
Employer identification number									
				-					

Part II Certification

Under penalties of perjury, I certify that:

- The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and
- I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and
- I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and
- The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions for Part II, later.

Sign Here	Signature of U.S. person ►	Date ►

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Future developments. For the latest information about developments related to Form W-9 and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to www.irs.gov/FormW9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following.

- Form 1099-INT (interest earned or paid)

- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)
- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding, later.

By signing the filled-out form, you:

1. Certify that the TIN you are giving is correct (or you are waiting for a number to be issued),
2. Certify that you are not subject to backup withholding, or
3. Claim exemption from backup withholding if you are a U.S. exempt payee. If applicable, you are also certifying that as a U.S. person, your allocable share of any partnership income from a U.S. trade or business is not subject to the withholding tax on foreign partners' share of effectively connected income, and
4. Certify that FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that you are exempt from the FATCA reporting, is correct. See *What is FATCA reporting*, later, for further information.

Note: If you are a U.S. person and a requester gives you a form other than Form W-9 to request your TIN, you must use the requester's form if it is substantially similar to this Form W-9.

Definition of a U.S. person. For federal tax purposes, you are considered a U.S. person if you are:

- An individual who is a U.S. citizen or U.S. resident alien;
- A partnership, corporation, company, or association created or organized in the United States or under the laws of the United States;
- An estate (other than a foreign estate); or
- A domestic trust (as defined in Regulations section 301.7701-7).

Special rules for partnerships. Partnerships that conduct a trade or business in the United States are generally required to pay a withholding tax under section 1446 on any foreign partners' share of effectively connected taxable income from such business. Further, in certain cases where a Form W-9 has not been received, the rules under section 1446 require a partnership to presume that a partner is a foreign person, and pay the section 1446 withholding tax. Therefore, if you are a U.S. person that is a partner in a partnership conducting a trade or business in the United States, provide Form W-9 to the partnership to establish your U.S. status and avoid section 1446 withholding on your share of partnership income.

In the cases below, the following person must give Form W-9 to the partnership for purposes of establishing its U.S. status and avoiding withholding on its allocable share of net income from the partnership conducting a trade or business in the United States.

- In the case of a disregarded entity with a U.S. owner, the U.S. owner of the disregarded entity and not the entity;
- In the case of a grantor trust with a U.S. grantor or other U.S. owner, generally, the U.S. grantor or other U.S. owner of the grantor trust and not the trust; and
- In the case of a U.S. trust (other than a grantor trust), the U.S. trust (other than a grantor trust) and not the beneficiaries of the trust.

Foreign person. If you are a foreign person or the U.S. branch of a foreign bank that has elected to be treated as a U.S. person, do not use Form W-9. Instead, use the appropriate Form W-8 or Form 8233 (see Pub. 515, *Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Entities*).

Nonresident alien who becomes a resident alien. Generally, only a nonresident alien individual may use the terms of a tax treaty to reduce or eliminate U.S. tax on certain types of income. However, most tax treaties contain a provision known as a "saving clause." Exceptions specified in the saving clause may permit an exemption from tax to continue for certain types of income even after the payee has otherwise become a U.S. resident alien for tax purposes.

If you are a U.S. resident alien who is relying on an exception contained in the saving clause of a tax treaty to claim an exemption from U.S. tax on certain types of income, you must attach a statement to Form W-9 that specifies the following five items.

1. The treaty country. Generally, this must be the same treaty under which you claimed exemption from tax as a nonresident alien.
2. The treaty article addressing the income.
3. The article number (or location) in the tax treaty that contains the saving clause and its exceptions.
4. The type and amount of income that qualifies for the exemption from tax.
5. Sufficient facts to justify the exemption from tax under the terms of the treaty article.

Example. Article 20 of the U.S.-China income tax treaty allows an exemption from tax for scholarship income received by a Chinese student temporarily present in the United States. Under U.S. law, this student will become a resident alien for tax purposes if his or her stay in the United States exceeds 5 calendar years. However, paragraph 2 of the first Protocol to the U.S.-China treaty (dated April 30, 1984) allows the provisions of Article 20 to continue to apply even after the Chinese student becomes a resident alien of the United States. A Chinese student who qualifies for this exception (under paragraph 2 of the first protocol) and is relying on this exception to claim an exemption from tax on his or her scholarship or fellowship income would attach to Form W-9 a statement that includes the information described above to support that exemption.

If you are a nonresident alien or a foreign entity, give the requester the appropriate completed Form W-8 or Form 8233.

Backup Withholding

What is backup withholding? Persons making certain payments to you must under certain conditions withhold and pay to the IRS 24% of such payments. This is called "backup withholding." Payments that may be subject to backup withholding include interest, tax-exempt interest, dividends, broker and barter exchange transactions, rents, royalties, nonemployee pay, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, and certain payments from fishing boat operators. Real estate transactions are not subject to backup withholding.

You will not be subject to backup withholding on payments you receive if you give the requester your correct TIN, make the proper certifications, and report all your taxable interest and dividends on your tax return.

Payments you receive will be subject to backup withholding if:

1. You do not furnish your TIN to the requester,
2. You do not certify your TIN when required (see the instructions for Part II for details),
3. The IRS tells the requester that you furnished an incorrect TIN,
4. The IRS tells you that you are subject to backup withholding because you did not report all your interest and dividends on your tax return (for reportable interest and dividends only), or
5. You do not certify to the requester that you are not subject to backup withholding under 4 above (for reportable interest and dividend accounts opened after 1983 only).

Certain payees and payments are exempt from backup withholding. See *Exempt payee code*, later, and the separate Instructions for the Requester of Form W-9 for more information.

Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

What is FATCA Reporting?

The Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) requires a participating foreign financial institution to report all United States account holders that are specified United States persons. Certain payees are exempt from FATCA reporting. See *Exemption from FATCA reporting code*, later, and the Instructions for the Requester of Form W-9 for more information.

Updating Your Information

You must provide updated information to any person to whom you claimed to be an exempt payee if you are no longer an exempt payee and anticipate receiving reportable payments in the future from this person. For example, you may need to provide updated information if you are a C corporation that elects to be an S corporation, or if you no longer are tax exempt. In addition, you must furnish a new Form W-9 if the name or TIN changes for the account; for example, if the grantor of a grantor trust dies.

Penalties

Failure to furnish TIN. If you fail to furnish your correct TIN to a requester, you are subject to a penalty of \$50 for each such failure unless your failure is due to reasonable cause and not to willful neglect.

Civil penalty for false information with respect to withholding. If you make a false statement with no reasonable basis that results in no backup withholding, you are subject to a \$500 penalty.

Criminal penalty for falsifying information. Willfully falsifying certifications or affirmations may subject you to criminal penalties including fines and/or imprisonment.

Misuse of TINs. If the requester discloses or uses TINs in violation of federal law, the requester may be subject to civil and criminal penalties.

Specific Instructions

Line 1

You must enter one of the following on this line; **do not** leave this line blank. The name should match the name on your tax return.

If this Form W-9 is for a joint account (other than an account maintained by a foreign financial institution (FFI)), list first, and then circle, the name of the person or entity whose number you entered in Part I of Form W-9. If you are providing Form W-9 to an FFI to document a joint account, each holder of the account that is a U.S. person must provide a Form W-9.

a. **Individual.** Generally, enter the name shown on your tax return. If you have changed your last name without informing the Social Security Administration (SSA) of the name change, enter your first name, the last name as shown on your social security card, and your new last name.

Note: ITIN applicant: Enter your individual name as it was entered on your Form W-7 application, line 1a. This should also be the same as the name you entered on the Form 1040/1040A/1040EZ you filed with your application.

b. **Sole proprietor or single-member LLC.** Enter your individual name as shown on your 1040/1040A/1040EZ on line 1. You may enter your business, trade, or “doing business as” (DBA) name on line 2.

c. **Partnership, LLC that is not a single-member LLC, C corporation, or S corporation.** Enter the entity’s name as shown on the entity’s tax return on line 1 and any business, trade, or DBA name on line 2.

d. **Other entities.** Enter your name as shown on required U.S. federal tax documents on line 1. This name should match the name shown on the charter or other legal document creating the entity. You may enter any business, trade, or DBA name on line 2.

e. **Disregarded entity.** For U.S. federal tax purposes, an entity that is disregarded as an entity separate from its owner is treated as a “disregarded entity.” See Regulations section 301.7701-2(c)(2)(iii). Enter the owner’s name on line 1. The name of the entity entered on line 1 should never be a disregarded entity. The name on line 1 should be the name shown on the income tax return on which the income should be reported. For example, if a foreign LLC that is treated as a disregarded entity for U.S. federal tax purposes has a single owner that is a U.S. person, the U.S. owner’s name is required to be provided on line 1. If the direct owner of the entity is also a disregarded entity, enter the first owner that is not disregarded for federal tax purposes. Enter the disregarded entity’s name on line 2, “Business name/disregarded entity name.” If the owner of the disregarded entity is a foreign person, the owner must complete an appropriate Form W-8 instead of a Form W-9. This is the case even if the foreign person has a U.S. TIN.

Line 2

If you have a business name, trade name, DBA name, or disregarded entity name, you may enter it on line 2.

Line 3

Check the appropriate box on line 3 for the U.S. federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one box on line 3.

IF the entity/person on line 1 is a(n) . . .	THEN check the box for . . .
• Corporation	Corporation
• Individual • Sole proprietorship, or • Single-member limited liability company (LLC) owned by an individual and disregarded for U.S. federal tax purposes.	Individual/sole proprietor or single-member LLC
• LLC treated as a partnership for U.S. federal tax purposes, • LLC that has filed Form 8832 or 2553 to be taxed as a corporation, or • LLC that is disregarded as an entity separate from its owner but the owner is another LLC that is not disregarded for U.S. federal tax purposes.	Limited liability company and enter the appropriate tax classification. (P= Partnership; C= C corporation; or S= S corporation)
• Partnership	Partnership
• Trust/estate	Trust/estate

Line 4, Exemptions

If you are exempt from backup withholding and/or FATCA reporting, enter in the appropriate space on line 4 any code(s) that may apply to you.

Exempt payee code.

- Generally, individuals (including sole proprietors) are not exempt from backup withholding.
- Except as provided below, corporations are exempt from backup withholding for certain payments, including interest and dividends.
- Corporations are not exempt from backup withholding for payments made in settlement of payment card or third party network transactions.
- Corporations are not exempt from backup withholding with respect to attorneys’ fees or gross proceeds paid to attorneys, and corporations that provide medical or health care services are not exempt with respect to payments reportable on Form 1099-MISC.

The following codes identify payees that are exempt from backup withholding. Enter the appropriate code in the space in line 4.

- 1—An organization exempt from tax under section 501(a), any IRA, or a custodial account under section 403(b)(7) if the account satisfies the requirements of section 401(f)(2)
- 2—The United States or any of its agencies or instrumentalities
- 3—A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities
- 4—A foreign government or any of its political subdivisions, agencies, or instrumentalities
- 5—A corporation
- 6—A dealer in securities or commodities required to register in the United States, the District of Columbia, or a U.S. commonwealth or possession
- 7—A futures commission merchant registered with the Commodity Futures Trading Commission
- 8—A real estate investment trust
- 9—An entity registered at all times during the tax year under the Investment Company Act of 1940
- 10—A common trust fund operated by a bank under section 584(a)
- 11—A financial institution
- 12—A middleman known in the investment community as a nominee or custodian
- 13—A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947

The following chart shows types of payments that may be exempt from backup withholding. The chart applies to the exempt payees listed above, 1 through 13.

IF the payment is for . . .	THEN the payment is exempt for . . .
Interest and dividend payments	All exempt payees except for 7
Broker transactions	Exempt payees 1 through 4 and 6 through 11 and all C corporations. S corporations must not enter an exempt payee code because they are exempt only for sales of noncovered securities acquired prior to 2012.
Barter exchange transactions and patronage dividends	Exempt payees 1 through 4
Payments over \$600 required to be reported and direct sales over \$5,000 ¹	Generally, exempt payees 1 through 5 ²
Payments made in settlement of payment card or third party network transactions	Exempt payees 1 through 4

¹ See Form 1099-MISC, Miscellaneous Income, and its instructions.

² However, the following payments made to a corporation and reportable on Form 1099-MISC are not exempt from backup withholding: medical and health care payments, attorneys' fees, gross proceeds paid to an attorney reportable under section 6045(f), and payments for services paid by a federal executive agency.

Exemption from FATCA reporting code. The following codes identify payees that are exempt from reporting under FATCA. These codes apply to persons submitting this form for accounts maintained outside of the United States by certain foreign financial institutions. Therefore, if you are only submitting this form for an account you hold in the United States, you may leave this field blank. Consult with the person requesting this form if you are uncertain if the financial institution is subject to these requirements. A requester may indicate that a code is not required by providing you with a Form W-9 with "Not Applicable" (or any similar indication) written or printed on the line for a FATCA exemption code.

A—An organization exempt from tax under section 501(a) or any individual retirement plan as defined in section 7701(a)(37)

B—The United States or any of its agencies or instrumentalities

C—A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities

D—A corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets, as described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i)

E—A corporation that is a member of the same expanded affiliated group as a corporation described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i)

F—A dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments (including notional principal contracts, futures, forwards, and options) that is registered as such under the laws of the United States or any state

G—A real estate investment trust

H—A regulated investment company as defined in section 851 or an entity registered at all times during the tax year under the Investment Company Act of 1940

I—A common trust fund as defined in section 584(a)

J—A bank as defined in section 581

K—A broker

L—A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947(a)(1)

M—A tax exempt trust under a section 403(b) plan or section 457(g) plan

Note: You may wish to consult with the financial institution requesting this form to determine whether the FATCA code and/or exempt payee code should be completed.

Line 5

Enter your address (number, street, and apartment or suite number). This is where the requester of this Form W-9 will mail your information returns. If this address differs from the one the requester already has on file, write NEW at the top. If a new address is provided, there is still a chance the old address will be used until the payor changes your address in their records.

Line 6

Enter your city, state, and ZIP code.

Part I. Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. If you are a resident alien and you do not have and are not eligible to get an SSN, your TIN is your IRS individual taxpayer identification number (ITIN). Enter it in the social security number box. If you do not have an ITIN, see *How to get a TIN* below.

If you are a sole proprietor and you have an EIN, you may enter either your SSN or EIN.

If you are a single-member LLC that is disregarded as an entity separate from its owner, enter the owner's SSN (or EIN, if the owner has one). Do not enter the disregarded entity's EIN. If the LLC is classified as a corporation or partnership, enter the entity's EIN.

Note: See *What Name and Number To Give the Requester*, later, for further clarification of name and TIN combinations.

How to get a TIN. If you do not have a TIN, apply for one immediately. To apply for an SSN, get Form SS-5, Application for a Social Security Card, from your local SSA office or get this form online at www.SSA.gov. You may also get this form by calling 1-800-772-1213. Use Form W-7, Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number, to apply for an ITIN, or Form SS-4, Application for Employer Identification Number, to apply for an EIN. You can apply for an EIN online by accessing the IRS website at www.irs.gov/Businesses and clicking on Employer Identification Number (EIN) under Starting a Business. Go to www.irs.gov/Forms to view, download, or print Form W-7 and/or Form SS-4. Or, you can go to www.irs.gov/OrderForms to place an order and have Form W-7 and/or SS-4 mailed to you within 10 business days.

If you are asked to complete Form W-9 but do not have a TIN, apply for a TIN and write "Applied For" in the space for the TIN, sign and date the form, and give it to the requester. For interest and dividend payments, and certain payments made with respect to readily tradable instruments, generally you will have 60 days to get a TIN and give it to the requester before you are subject to backup withholding on payments. The 60-day rule does not apply to other types of payments. You will be subject to backup withholding on all such payments until you provide your TIN to the requester.

Note: Entering "Applied For" means that you have already applied for a TIN or that you intend to apply for one soon.

Caution: A disregarded U.S. entity that has a foreign owner must use the appropriate Form W-8.

Part II. Certification

To establish to the withholding agent that you are a U.S. person, or resident alien, sign Form W-9. You may be requested to sign by the withholding agent even if item 1, 4, or 5 below indicates otherwise.

For a joint account, only the person whose TIN is shown in Part I should sign (when required). In the case of a disregarded entity, the person identified on line 1 must sign. Exempt payees, see *Exempt payee code*, earlier.

Signature requirements. Complete the certification as indicated in items 1 through 5 below.

1. Interest, dividend, and barter exchange accounts opened before 1984 and broker accounts considered active during 1983.

You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.

2. Interest, dividend, broker, and barter exchange accounts opened after 1983 and broker accounts considered inactive during 1983.

You must sign the certification or backup withholding will apply. If you are subject to backup withholding and you are merely providing your correct TIN to the requester, you must cross out item 2 in the certification before signing the form.

3. Real estate transactions. You must sign the certification. You may cross out item 2 of the certification.

4. Other payments. You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification unless you have been notified that you have previously given an incorrect TIN. "Other payments" include payments made in the course of the requester's trade or business for rents, royalties, goods (other than bills for merchandise), medical and health care services (including payments to corporations), payments to a nonemployee for services, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, payments to certain fishing boat crew members and fishermen, and gross proceeds paid to attorneys (including payments to corporations).

5. Mortgage interest paid by you, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, qualified tuition program payments (under section 529), ABLE accounts (under section 529A), IRA, Coverdell ESA, Archer MSA or HSA contributions or distributions, and pension distributions. You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.

What Name and Number To Give the Requester

For this type of account:	Give name and SSN of:
1. Individual	The individual
2. Two or more individuals (joint account) other than an account maintained by an FFI	The actual owner of the account or, if combined funds, the first individual on the account ¹
3. Two or more U.S. persons (joint account maintained by an FFI)	Each holder of the account
4. Custodial account of a minor (Uniform Gift to Minors Act)	The minor ²
5. a. The usual revocable savings trust (grantor is also trustee)	The grantor-trustee ¹
b. So-called trust account that is not a legal or valid trust under state law	The actual owner ¹
6. Sole proprietorship or disregarded entity owned by an individual	The owner ³
7. Grantor trust filing under Optional Form 1099 Filing Method 1 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(A))	The grantor*
For this type of account:	Give name and EIN of:
8. Disregarded entity not owned by an individual	The owner
9. A valid trust, estate, or pension trust	Legal entity ⁴
10. Corporation or LLC electing corporate status on Form 8832 or Form 2553	The corporation
11. Association, club, religious, charitable, educational, or other tax-exempt organization	The organization
12. Partnership or multi-member LLC	The partnership
13. A broker or registered nominee	The broker or nominee

For this type of account:	Give name and EIN of:
14. Account with the Department of Agriculture in the name of a public entity (such as a state or local government, school district, or prison) that receives agricultural program payments	The public entity
15. Grantor trust filing under the Form 1041 Filing Method or the Optional Form 1099 Filing Method 2 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(B))	The trust

¹ List first and circle the name of the person whose number you furnish. If only one person on a joint account has an SSN, that person's number must be furnished.

² Circle the minor's name and furnish the minor's SSN.

³ You must show your individual name and you may also enter your business or DBA name on the "Business name/disregarded entity" name line. You may use either your SSN or EIN (if you have one), but the IRS encourages you to use your SSN.

⁴ List first and circle the name of the trust, estate, or pension trust. (Do not furnish the TIN of the personal representative or trustee unless the legal entity itself is not designated in the account title.) Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

*Note: The grantor also must provide a Form W-9 to trustee of trust.

Note: If no name is circled when more than one name is listed, the number will be considered to be that of the first name listed.

Secure Your Tax Records From Identity Theft

Identity theft occurs when someone uses your personal information such as your name, SSN, or other identifying information, without your permission, to commit fraud or other crimes. An identity thief may use your SSN to get a job or may file a tax return using your SSN to receive a refund.

To reduce your risk:

- Protect your SSN,
- Ensure your employer is protecting your SSN, and
- Be careful when choosing a tax preparer.

If your tax records are affected by identity theft and you receive a notice from the IRS, respond right away to the name and phone number printed on the IRS notice or letter.

If your tax records are not currently affected by identity theft but you think you are at risk due to a lost or stolen purse or wallet, questionable credit card activity or credit report, contact the IRS Identity Theft Hotline at 1-800-908-4490 or submit Form 14039.

For more information, see Pub. 5027, Identity Theft Information for Taxpayers.

Victims of identity theft who are experiencing economic harm or a systemic problem, or are seeking help in resolving tax problems that have not been resolved through normal channels, may be eligible for Taxpayer Advocate Service (TAS) assistance. You can reach TAS by calling the TAS toll-free case intake line at 1-877-777-4778 or TTY/TDD 1-800-829-4059.

Protect yourself from suspicious emails or phishing schemes.

Phishing is the creation and use of email and websites designed to mimic legitimate business emails and websites. The most common act is sending an email to a user falsely claiming to be an established legitimate enterprise in an attempt to scam the user into surrendering private information that will be used for identity theft.

The IRS does not initiate contacts with taxpayers via emails. Also, the IRS does not request personal detailed information through email or ask taxpayers for the PIN numbers, passwords, or similar secret access information for their credit card, bank, or other financial accounts.

If you receive an unsolicited email claiming to be from the IRS, forward this message to phishing@irs.gov. You may also report misuse of the IRS name, logo, or other IRS property to the Treasury Inspector General for Tax Administration (TIGTA) at 1-800-366-4484. You can forward suspicious emails to the Federal Trade Commission at spam@uce.gov or report them at www.ftc.gov/complaint. You can contact the FTC at www.ftc.gov/idtheft or 877-IDTHEFT (877-438-4338). If you have been the victim of identity theft, see www.IdentityTheft.gov and Pub. 5027.

Visit www.irs.gov/IdentityTheft to learn more about identity theft and how to reduce your risk.

Privacy Act Notice

Section 6109 of the Internal Revenue Code requires you to provide your correct TIN to persons (including federal agencies) who are required to file information returns with the IRS to report interest, dividends, or certain other income paid to you; mortgage interest you paid; the acquisition or abandonment of secured property; the cancellation of debt; or contributions you made to an IRA, Archer MSA, or HSA. The person collecting this form uses the information on the form to file information returns with the IRS, reporting the above information. Routine uses of this information include giving it to the Department of Justice for civil and criminal litigation and to cities, states, the District of Columbia, and U.S. commonwealths and possessions for use in administering their laws. The information also may be disclosed to other countries under a treaty, to federal and state agencies to enforce civil and criminal laws, or to federal law enforcement and intelligence agencies to combat terrorism. You must provide your TIN whether or not you are required to file a tax return. Under section 3406, payers must generally withhold a percentage of taxable interest, dividend, and certain other payments to a payee who does not give a TIN to the payer. Certain penalties may also apply for providing false or fraudulent information.